



WASSERRUTSCHE HAIBOGEN

DE AT CH

WASSERRUTSCHE HAIBOGEN

Bedienungs- und Sicherheitshinweise

IT CH

SCIVOLO D'ACQUA CON ARCO

Indicazioni per l'uso e per la sicurezza

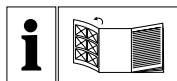
FR CH

TAPIS DE GLISSE REQUIN

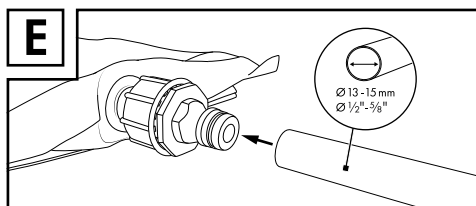
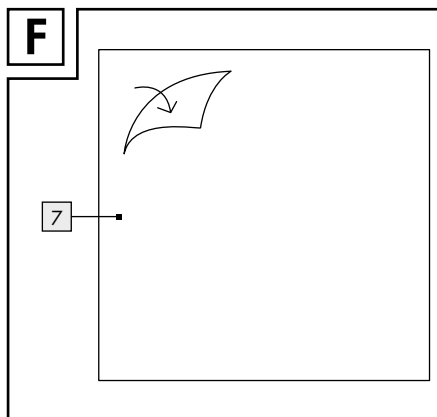
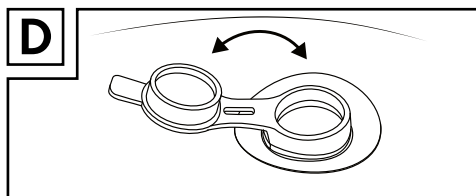
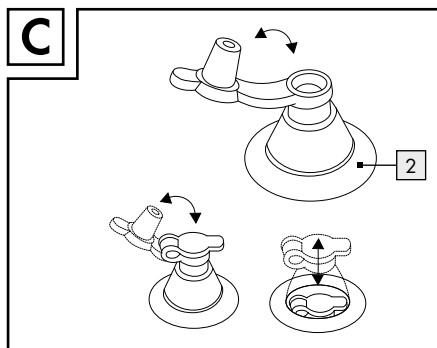
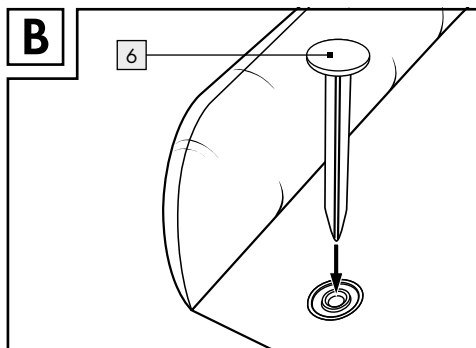
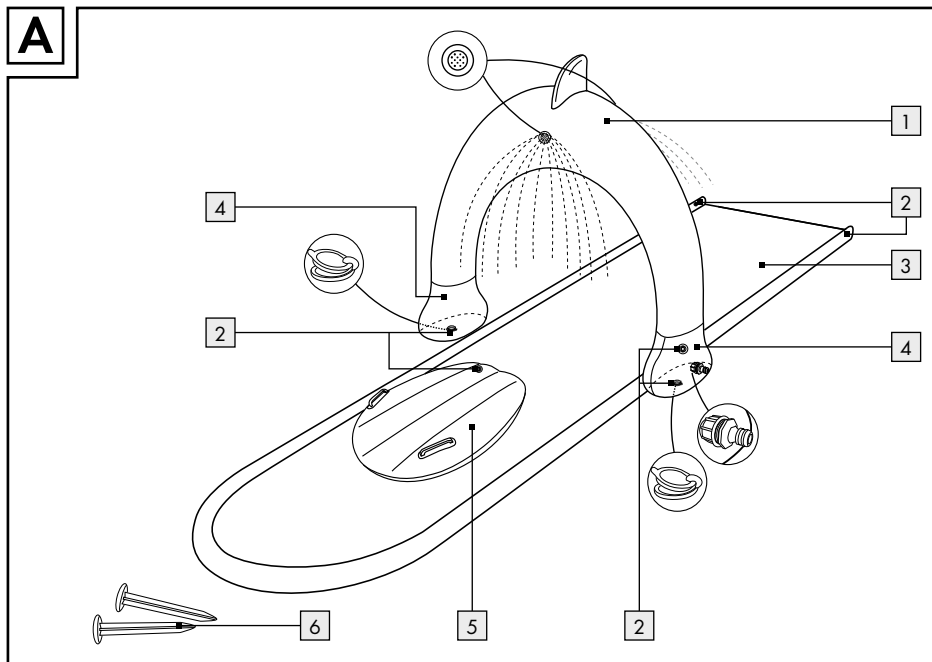
Instructions d'utilisation et consignes de sécurité

IAN 474401_2407

CH



DE/AT/CH	Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	5
FR/CH	Instructions d'utilisation et consignes de sécurité	Page	9
IT/CH	Indicazioni per l'uso e per la sicurezza	Pagina	13



Legende der verwendeten Piktogramme

	Sicherheitshinweise
	Handlungsanweisungen
	Das CE-Zeichen bestätigt die Konformität mit den für das Produkt zutreffenden EU-Richtlinien.

Wasserrutsche Haibogen

● Einleitung



Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden.

Machen Sie sich vor der ersten Inbetriebnahme mit dem Produkt vertraut. Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Bedienungsanleitung und die Sicherheitshinweise. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Anleitung an einem sicheren Ort auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produktes an Dritte mit aus.

● Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Dieses Produkt ist ein Spielzeug für die Verwendung im Freien. Es ist nicht geeignet für die Verwendung auf dem Wasser oder im Schnee und nicht geeignet für Kinder unter 5 Jahren.

Achtung! Nur für den Hausgebrauch.

● Teilebeschreibung

 Bogen	 Bodyboard
 Ventil	 Erdspieß
 Wasserrutsche	 Reparaturflicken
 Standfuß	

● Technische Daten

Maße: ca. 500 x 95 x 100 cm
(L x B x H)
Max. Benutzergewicht: 50 kg

● Lieferumfang

- 1 Wasserrutsche
- 1 Haibogen
- 1 Bodyboard
- 2 Erdspieße
- 2 Reparaturflicken
- 1 Gebrauchsanweisung



Sicherheitshinweise

Achtung!

Alle Verpackungsmaterialien sind nicht Bestandteil des Spielzeugs und sollten aus Sicherheitsgründen entfernt werden, bevor das Produkt Kindern zum Spielen übergeben wird.

BEWAHREN SIE ALLE SICHERHEITSHINWEISE UND ANWEISUNGEN AN EINEM SICHEREN ORT AUF.



Vermeiden Sie Verletzungsfahr!

■



! ACHTUNG! LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER!

Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit Verpackungsmaterial und Produkt. Es besteht Erstickungsgefahr durch Verpackungsmaterial und Lebensgefahr durch Strangulation und/oder Ertrinken. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren. Halten Sie Kinder stets vom Produkt fern.



- **ACHTUNG!** Das Produkt ist geeignet für Kinder ab 5 Jahren!
- **ACHTUNG!** Lassen Sie Ihr Kind niemals unbeaufsichtigt – Gefahr durch Ertrinken.
- **ACHTUNG!** Nur für den Hausgebrauch.
- Der Aufbau sollte immer durch einen Erwachsenen erfolgen.
- Das Produkt sollte auf einer ebenen Rasenfläche aufgebaut werden, die frei von Steinen, Stöcken, Bodenwellen und Senken ist.
Das Produkt sollte einen angemessenen Sicherheitsabstand von mindestens 5 m zu Gebäuden, Treppen, Zäunen, Mauern, Gewässern, Stromkabeln und anderen Hindernissen haben.
- Bauen Sie das Produkt nicht auf Beton, Asphalt oder anderen harten Böden auf.
- Verwenden Sie das Produkt nicht bei windigem Wetter, Regen oder Schnee.
- Prüfen Sie das Produkt vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen oder Abnutzungen.
Das Produkt darf nur in einwandfreiem Zustand verwendet werden!
- Achten Sie darauf, dass die Wasserrutsche vor jedem Gebrauch mit ausreichend Wasser be-
setzt ist, um ein Rutschen zu ermöglichen und Hautabschürfungen zu vermeiden.
- Informieren Sie Ihre Kinder über die Benutzungshinweise für sicheres Spielen.
- Das Produkt ist nur von jeweils einer Person zur gleichen Zeit zu verwenden.
- Kinder können bereits in kleinen Wassermengen ertrinken. Das Produkt ist zu leeren, wenn es nicht in Gebrauch ist.
- Nehmen Sie keine Veränderungen an dem Produkt vor.
- Nur mit sauberem Leitungswasser benutzen.
Verunreinigtes Wasser kann die Gesundheit der Benutzer gefährden.
- Achten Sie beim Aufstellen des Produkts darauf, dass es keiner direkten Sonneneinstrahlung ausgesetzt ist.
- Bitte beachten Sie, dass sauberes Wasser die Voraussetzung für die sichere Verwendung des Produkts ist. Verunreinigtes Wasser kann die Gesundheit der Benutzer gefährden.
- Kinder dürfen nur unter Aufsicht von Erwachsenen mit dem Produkt spielen.

- **Warnhinweis für das Bodyboard:**
WARNUNG! Das Bodyboard ist ausschließlich für den Gebrauch mit der Wasserrutsche bestimmt, nicht für den Gebrauch im Wasser zum Schwimmen.
- ▲ **WARNUNG!** Achten Sie darauf, dass Sie nicht zuviel Luft in das Produkt pumpen. Andernfalls kann das Produkt platzen.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Luft entweicht.
- Verwenden Sie das Produkt nicht auf harten oder steinigem Untergründen, andernfalls kann es zu Beschädigungen des Produkts kommen.
- Halten Sie das Produkt von spitzen Gegenständen fern. Andernfalls kann es zu Beschädigungen des Produkts kommen.
- ▲ **WARNUNG!** Vermeiden Sie die Verwendung von Sonnenschutzmitteln und Hautpflegeprodukten, die Alkohol enthalten. Sonnenschutz- und Hautpflegemittel, die Alkohol enthalten, können die Farbbeschichtung der aufblasbaren PVC-Artikel auflösen. Dies kann zu Verfärbungen an Ihrem Körper, Ihrer Kleidung oder an anderen Gegenständen führen, die mit dem Produkt in Berührung kommen.

● **Bedienung**

● **Produkt aufbauen**

- Wählen Sie eine geeignete ebene und saubere Fläche mit genügend Platz aus, um das Produkt auszupacken und zu entfalten.
 - 1. Fixieren Sie das Produkt mit den Erdspeissen [6] (Abb. B).
 - 2. Blasen Sie die Luftkammern in folgender Reihenfolge auf. Pumpen Sie alle Luftkammern immer vollständig auf.
 1. Wasserrutsche [3]
 2. Bogen [1]
 3. Bodyboard [5]
- Zum Befüllen der Luftkammern sowie des Bodyboards [5] öffnen Sie den Ventilverschluss und pumpen die Luftkammern auf. Schließen Sie den Ventilverschluss und versenken Sie das Ventil [2] durch leichten Druck (Abb. C).

Hinweis: Für einen besseren Stand des Bogens [1] füllen Sie zuerst Wasser in die Standfüße [4] des Bogens [1]. Öffnen Sie dazu den Verschluss der Wasserkammern und lassen Sie sauberes Wasser hineinlaufen (Abb. D).

3. Verbinden Sie einen Gartenschlauch mit einem Innendurchmesser von 13 – 15 mm ($\frac{1}{2}$ – $\frac{5}{8}$ Zoll) mit dem Wasseranschluss am Produkt (Abb. E).

Hinweis: Wir empfehlen zur einfachen Montage die Verwendung einer Schlauchkupplung 13 – 15 mm ($\frac{1}{2}$ – $\frac{5}{8}$ Zoll).

- Legen Sie sich mit dem Bauch auf das Bodyboard [5] und rutschen Sie über die Wasserrutsche [3]. Halten Sie sich dabei an den Griffen des Bodyboards [5] fest.
- **VORSICHT!** Aufblasbare Kunststoffprodukte reagieren empfindlich auf Kälte und Hitze. Deshalb sollten Sie das Produkt niemals verwenden, wenn die Umgebungstemperatur unter 15°C fällt und über 40°C steigt. Andernfalls kann es zu Schäden am Produkt kommen.
Hinweis: Verwenden Sie nur Handpumpen und/oder Pumpen, die speziell für aufblasbare Kunststoffprodukte entwickelt wurden.
- **WICHTIG!** Beachten Sie, dass die Lufttemperatur und die Wetterbedingungen den Luftdruck in aufblasbaren Produkten beeinflussen können. Bei kaltem Wetter verhält sich das Produkt so, als hätte es weniger Luftdruck, weil sich die Luft im Inneren zusammenzieht. Unter diesen Bedingungen müssen Sie möglicherweise Luft nachfüllen. Bei heißem Wetter dehnt sich die Luft im Inneren aus. Unter diesen Bedingungen müssen Sie möglicherweise Luft ablassen, um eine Überfüllung zu vermeiden.

● Produkt abbauen

- Öffnen Sie den Verschluss der Wasserkammer und lassen Sie das Wasser herauslaufen (Abb. D).
- Entfernen Sie den Gartenschlauch und die Erdspeße [6].
- Ziehen Sie das Ventil [2] heraus und drücken Sie den Ventilschaft leicht zusammen, sodass die Luft entweichen kann.
- Lassen Sie das Produkt vor dem Zusammenfallen vollständig trocknen.

● Produkt reparieren

Wichtig!

Nach der Reparatur das Produkt für 20 Minuten nicht verwenden!

Verwenden Sie den Reparaturflicken [7] nicht bei Lecks oder Löchern auf der Naht.

Hinweis: Kleinere Beschädigungen können Sie mithilfe des mitgelieferten Flickzeugs selbst reparieren. Wenden Sie sich bei größeren Beschädigungen an ein Fachgeschäft.

- Reinigen Sie den Bereich um das Leck herum gründlich! Der Bereich muss trocken und fettfrei sein.
- Schneiden Sie ein Stück Reparaturmaterial aus, groß genug, dass seine Ränder um ungefähr ca. 1,3 cm über den beschädigten Bereich hinausragen.
- Ziehen Sie den Reparaturflicken [7] vom Papier ab, setzen Sie ihn auf den beschädigten Bereich auf und drücken Sie ihn fest an (Abb. F).

● Reinigung und Pflege

- Verwenden Sie keinesfalls ätzende oder aggressive Reiniger.
- Verwenden Sie zur Reinigung ein leicht angefeuchtetes, fusselfreies Tuch.

● Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.

Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

● Garantie

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien hergestellt und vor der Auslieferung sorgfältig geprüft. Im Falle von Material- oder Herstellungsfehlern haben

Sie gegenüber dem Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte. Ihre gesetzlichen Rechte werden in keiner Weise durch unsere unten aufgeführte Garantie eingeschränkt.

Die Garantie für dieses Produkt beträgt 3 Jahre ab Kaufdatum. Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum. Bewahren Sie den Originalkaufbeleg an einem sicheren Ort auf, da dieses Dokument als Nachweis des Kaufs erforderlich ist.

Alle Schäden oder Mängel, die bereits zum Zeitpunkt des Kaufs vorhanden sind, müssen unverzüglich nach dem Auspacken des Produkts gemeldet werden.

Sollte das Produkt innerhalb von 3 Jahren ab Kaufdatum einen Material- oder Herstellungsfehler aufweisen, werden wir es – nach unserer Wahl – kostenlos für Sie reparieren oder ersetzen. Die Garantiezeit verlängert sich durch einen stattgegebenen Gewährleistungsanspruch nicht. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile.

Diese Garantie erlischt, wenn das Produkt beschädigt oder unsachgemäß verwendet oder gewartet wurde.

Die Garantie deckt Material- und Herstellungsfehler ab. Diese Garantie erstreckt sich weder auf Produktteile, die normalem Verschleiß unterliegen, und somit als Verschleißteile gelten (z. B. Batterien, Akkus, Schläuche, Farbpatronen), noch auf Schäden an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Teile aus Glas.

● Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN 474401_2407) als Nachweis für den Kauf bereit.

Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt Ihrer

Bedienungsanleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produkts. Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail.

Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.

● Service

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111

E-Mail: owim@lidl.de

AT Service Österreich

Tel.: 0800 292726

E-Mail: owim@lidl.at

CH Service Schweiz

Tel.: 0800562153

E-Mail: owim@lidl.ch

Légende des pictogrammes utilisés



Instructions de sécurité
Instructions de manipulation



La marque CE indique la conformité aux directives européennes applicables à ce produit.

Tapis de glisse requin

● Introduction



Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouveau produit. Vous avez opté pour un produit de grande qualité. Avant

la première mise en service, vous devez vous familiariser avec toutes les fonctions du produit. Veuillez lire attentivement le mode d'emploi ci-dessous et les consignes de sécurité. N'utilisez le produit que pour l'usage décrit et les domaines d'application cités. Conserver ces instructions dans un lieu sûr. Si vous donnez le produit à des tiers, remettez-leur également la totalité des documents.

● Utilisation conforme

Ce produit est un jouet prévu pour être utilisé à l'extérieur. Il n'est pas approprié pour être utilisé dans l'eau ou dans la neige et ne convient pas aux enfants de moins de 5 ans.

Attention ! Uniquement réservé à un usage domestique.

● Descriptif des pièces

- | | |
|----------------------|--------------------------|
| 1 Arc | 5 Planche |
| 2 Valve | 6 Piquet de terre |
| 3 Toboggan aquatique | 7 Rustines de réparation |
| 4 Pied | |

● Caractéristiques techniques

Dimensions : env. 500 x 95 x 100 cm (L x l x H)
Poids max. de l'utilisateur : 50 kg

● Contenu de la livraison

- 1 toboggan aquatique
- 1 arc avec un aileron de requin
- 1 planche
- 2 piquets de terre
- 2 rustines de réparation
- 1 mode d'emploi



Consignes de sécurité

Attention !

Les matériaux d'emballage ne font pas partie du produit et doivent toujours être jetés pour des raisons de sécurité avant de remettre le produit aux enfants afin qu'ils puissent jouer avec.

CONSERVEZ L'ENSEMBLE DES CONSIGNES ET INDICATIONS DE SÉCURITÉ EN LIEU SÛR.



Prévention des risques de blessures !

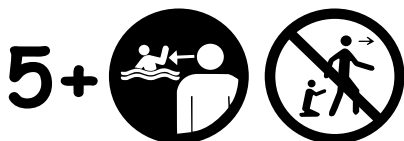
■



ATTENTION ! DANGER DE MORT ET RISQUE D'ACCIDENT POUR LES ENFANTS EN BAS

ÂGE ET LES ENFANTS !

Ne laissez jamais les enfants manipuler les emballages et le produit sans surveillance. L'emballage peut être à l'origine d'un risque d'asphyxie et/ou de strangulation et le produit d'un risque de noyade. Les enfants sous-estiment souvent les dangers. Tenez toujours le produit hors de portée des enfants.



- **ATTENTION !** Le produit convient aux enfants âgés de 5 ans et plus !
- **ATTENTION !** Ne laissez jamais votre enfant sans surveillance - risque de noyade.
- **ATTENTION !** Uniquement réservé à un usage domestique.
- Le montage devrait toujours être réalisé par un adulte.
- Le produit devrait être assemblé sur un gazon plan, exempt de pierres, de morceaux de bois, de bosses et de creux.
Le produit devrait être à une distance de sécurité minimum de 5 m des bâtiments, escaliers, barrières, murs, étendues d'eau, câbles électriques et de tout autre obstacle.
- N'assemblez pas le produit sur du béton, de l'asphalte ou toute autre surface dure.
- N'utilisez pas le produit en cas de vent, de pluie ou de neige.
- Avant chaque utilisation, vérifiez que le produit ne présente aucune détérioration ni trace d'usure. Le produit doit être exclusivement utilisé en parfait état !
- Veillez à ce que le toboggan aquatique soit suffisamment mouillé d'eau avant chaque utilisation pour permettre de glisser et éviter toute écorchure.
- Informez vos enfants des consignes liées à l'utilisation pour qu'ils puissent jouer en toute sécurité.
- Le produit ne doit être utilisé que par une personne à la fois.
- Les enfants peuvent se noyer dans très peu d'eau. Le produit doit être vidé lorsqu'il n'est pas utilisé.
- N'apportez aucune modification au produit.
- N'utilisez qu'avec de l'eau du robinet propre. L'eau impure peut mettre la santé de l'utilisateur en danger.
- Lorsque vous rangez le produit, veillez à qu'il ne soit pas exposé aux rayons directs du soleil.
- Veuillez noter qu'une eau propre est la condition préalable pour une utilisation en toute sécurité

du produit. L'eau impure peut mettre en danger la santé de l'utilisateur.

- Les enfants ne peuvent jouer avec ce produit que sous la surveillance d'un adulte.

■ **Mise en garde concernant la planche :**

ATTENTION ! La planche est exclusivement destinée à un usage avec le toboggan aquatique, et non dans l'eau pour la natation.

⚠ Avertissement ! Veillez à ne pas trop gonfler le produit. Autrement, le produit risquerait d'éclater.

- N'utilisez pas le produit lorsque de l'air s'en échappe.
- N'utilisez pas le produit sur des sols durs ou pierreux, au risque d'endommager le produit.
- Tenez le produit à l'écart des objets pointus. Dans le cas contraire, vous risqueriez d'endommager le produit.

⚠ Avertissement ! Évitez d'utiliser des produits de protection solaires et de soins de la peau contenant de l'alcool. Les produits de protection solaire et de soins de la peau contenant de l'alcool peuvent dissoudre le revêtement de couleur du produit gonflable en PVC. Ceci peut provoquer une coloration sur votre corps, vos vêtements ou d'autres objets entrant en contact avec le produit.

● **Utilisation**

● **Monter le produit**

- Choisissez une surface plane et propre appropriée avec suffisamment de place pour déballer le produit et le déplier.
- 1. Fixez le produit à l'aide des piquets de terre [6] (voir fig. B).
- 2. Gonflez les chambres à air dans l'ordre suivant. Gonflez toujours complètement toutes les chambres à air.
 1. Toboggan aquatique [3]
 2. Arc [1]
 3. Planche [5]
 Pour gonfler les chambres à air et la planche [5], ouvrez la valve puis gonflez les chambres à air. Fermez la valve [2] et enfoncez-la en appuyant légèrement dessus (voir fig. C).

Remarque : pour un meilleur maintien de l'arc [1], remplissez d'eau les pieds [4] de l'arc [1] au préalable. Pour cela, ouvrez la valve des chambres à eau et remplissez-la d'eau propre (voir fig. D).

3. Raccordez un tuyau d'arrosage d'un diamètre intérieur de 13 à 15 mm ($\frac{1}{2}$ - $\frac{5}{8}$ pouce) au raccord d'eau se trouvant sur le produit (voir fig. E).

Remarque : pour un montage facile, nous recommandons d'utiliser un raccord de tuyau de 13 à 15 mm ($\frac{1}{2}$ - $\frac{5}{8}$ pouce).

- Allongez-vous sur le ventre sur la planche [5] et glissez sur le toboggan aquatique [3]. Tenez-vous aux poignées de la planche [5].

- **PRUDENCE !** Les produits plastique gonflables sont sensibles au froid et à la chaleur. Il est donc déconseillé d'utiliser le produit à des températures inférieures à 15°C et supérieures à 40°C. Sinon, vous risquez d'endommager le produit.

Remarque : veuillez utiliser uniquement des pompes manuelles et/ou des pompes spécialement conçues pour des produits gonflables en plastique.

- **IMPORTANT !** Tenez compte du fait que la température de l'air et les conditions météorologiques ont une incidence sur la pression de l'air dans les produits gonflables. Par temps froid, le produit perd de la pression car l'air se rétracte. Dans ces conditions, il vous faut le cas échéant ajouter de l'air. S'il fait chaud, l'air dans le produit se dilate. Dans ces conditions, il vous faut le cas échéant laisser échapper de l'air pour éviter un remplissage excessif.

● Démonter le produit

- Pour cela, ouvrez la valve de la chambre à eau et laissez l'eau s'échapper (voir fig. D).
- Retirez le tuyau d'arrosage et les piquets de terre [6].
- Faites sortir la valve [2] et pressez légèrement le corps de valve afin que l'air puisse s'échapper.
- Laissez le produit sécher complètement avant de le plier.

● Réparer le produit

Important !

Ne pas utiliser le produit pendant les 20 minutes qui suivent la réparation !

N'utilisez pas la rustine de réparation [7] en cas de fuite ou de trou situé sur la couture.

Avis : Vous pouvez réparer les petits dommages à l'aide des rustines fournies. En cas de dommage plus important, adressez-vous à un commerce spécialisé.

- Nettoyez minutieusement la zone se trouvant autour de la fuite ! La zone doit être sèche et exempte de graisse.
- Découpez une pièce de matériau de réparation suffisamment grande pour que ses bords dépassent d'env. 1,3 cm au-dessus la zone endommagée.
- Retirez la rustine de réparation [7] du papier, positionnez-la sur la zone endommagée et appuyez dessus fermement (voir fig. F).

● Nettoyage et entretien

- N'utilisez en aucun cas des nettoyeurs caustiques ou agressifs.
- Utilisez un chiffon légèrement humidifié et ne peluchant pas pour le nettoyage.

● Mise au rebut

L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.

Votre mairie ou votre municipalité vous renseigneront sur les possibilités de mise au rebut des produits usagés.

● Garantie

Le produit a été fabriqué selon des critères de qualité stricts, et contrôlé consciencieusement avant sa livraison. En cas de défaut de matériau ou de fabrication, vous avez des droits légaux vis-à-vis du vendeur du produit. Vos droits légaux ne sont en aucun cas limités par notre garantie mentionnée ci-dessous.

La garantie de ce produit est de 3 ans à partir de la date d'achat. La période de garantie commence à la date d'achat. Conservez l'original de la preuve d'achat dans un endroit sûr car ce document est nécessaire pour prouver l'achat.

Tout dommage ou défaut déjà présent au moment de l'achat doit être signalé immédiatement après l'ouverture du produit.

Si le produit présente un défaut de matériau ou de fabrication dans les 3 ans qui suivent la date d'achat, nous le réparerons ou le remplacerons - à votre choix - gratuitement pour vous. La période de garantie n'est pas prolongée par une demande de garantie acceptée. Cette mesure s'applique également pour les pièces remplacées et réparées.

Cette garantie est annulée si le produit a été endommagé ou utilisé ou entretenu de manière incorrecte.

La garantie couvre les défauts de matériels et de fabrication. Cette garantie ne couvre pas les pièces du produit soumises à une usure normale, et qui sont donc considérées comme des pièces d'usure (par exemple les piles, les piles rechargeables, tuyaux, les cartouches d'encre), ni les dommages aux pièces fragiles, par exemple les interrupteurs ou les pièces en verre.

● Faire valoir sa garantie

Pour garantir la rapidité d'exécution de la procédure de garantie, veuillez respecter les indications suivantes :

Veuillez conserver le ticket de caisse et la référence du produit (IAN 474401_2407) à titre de preuve

d'achat pour toute demande.

Le numéro de référence de l'article est indiqué sur la plaque d'identification, gravé sur la page de titre de votre manuel (en bas à gauche) ou sur un autocollant apposé sur la face arrière ou inférieure du produit.

En cas de dysfonctionnement du produit, ou de tout autre défaut, contactez en premier lieu le service après-vente par téléphone ou par e-mail aux coordonnées indiquées ci-dessous.

Vous pouvez alors envoyer franco de port tout produit considéré comme défectueux au service clientèle indiqué, accompagné de la preuve d'achat (ticket de caisse) et d'une description écrite du défaut avec mention de sa date d'apparition.

● Service après-vente

(FR) Service après-vente France

Tél. : 0800904879

E-Mail : owim@lidl.fr

(CH) Service après-vente Suisse

Tél. : 0800562153

E-Mail : owim@lidl.ch

Legenda dei pittogrammi utilizzati



Avvertenze di sicurezza
Istruzioni per l'uso



Il marchio CE indica la conformità con le rilevanti direttive UE applicabili a questo prodotto.

Scivolo d'acqua con arco

● Introduzione



Congratulazioni per l'acquisto del vostro nuovo prodotto. Con esso avete optato per un prodotto di qualità. Familiarizzare con il prodotto prima di metterlo in funzione per la prima volta. A tale scopo, leggere attentamente le seguenti istruzioni d'uso e le avvertenze di sicurezza. Utilizzare il prodotto solo come descritto e per i campi di applicazione indicati. Conservare queste istruzioni in un luogo sicuro. Consegnare tutta la documentazione in caso di cessione del prodotto a terzi.

● Utilizzo conforme alla destinazione d'uso

Questo prodotto è un giocattolo destinato all'utilizzo all'esterno. Non è adatto all'uso sull'acqua o nella neve e nemmeno per i bambini minori di 5 anni.

Attenzione! Esclusivamente per uso domestico.

● Descrizione dei componenti

- | | |
|---------------------|------------------------|
| 1 Arco | 5 Tavola |
| 2 Valvola | 6 Picchetto |
| 3 Scivolo acquatico | 7 Toppa di riparazione |
| 4 Piede di supporto | |

● Specifiche tecniche

Dimensioni: ca. 500 x 95 x 100 cm
(L x l x A)

Peso max. dell'utilizzatore: 50 kg

● Contenuto della confezione

- 1 scivolo acquatico
- 1 arco da squalo
- 1 tavola
- 2 picchetti
- 2 toppe di riparazione
- 1 manuale di istruzioni per l'uso



Avvertenze in materia di sicurezza

Attenzione!

Tutti i materiali che costituiscono l'imballaggio non sono parte integrante del giocattolo e dovrebbero essere rimossi per motivi di sicurezza prima di consegnare il prodotto ai bambini per giocare.

CONSERVARE IN UN LUOGO SICURO TUTTE LE ISTRUZIONI E LE AVVERTENZE.



Evitare il pericolo di lesioni!



ATTENZIONE! PERICOLO DI MORTE E DI INCIDENTE PER BAMBINI E INFANTI!

Non lasciare mai i bambini privi di sorveglianza in presenza del materiale di imballaggio e del prodotto. Sussiste un pericolo di soffocamento a causa del materiale di imballaggio e un pericolo di morte per strangolamento e/o annegamento. Spesso i bambini sottovalutano i pericoli. Tenere sempre il prodotto fuori dalla portata dei bambini.

5+



- ATTENZIONE!** Il prodotto è adatto ai bambini a partire da un'età di 5 anni!
- ATTENZIONE!** Non lasciare mai i bambini privi di sorveglianza. Pericolo di annegamento.

- **ATTENZIONE!** Esclusivamente per uso domestico.
- Il montaggio dovrebbe avvenire sempre ad opera di un adulto.
- Il prodotto dovrebbe essere montato in piano su una superficie erbosa priva di pietre, rami, ondulazioni del terreno e buche.
Il prodotto dovrebbe avere una distanza di sicurezza adeguata pari ad almeno 5 m da edifici, scale, cancelli, muri, corsi d'acqua, cavi elettrici e altri ostacoli.
- Non montare il prodotto su cemento, asfalto o altri terreni duri.
- Non utilizzare il prodotto in caso di vento, pioggia o neve.
- Prima di ogni utilizzo controllare che il prodotto non sia né danneggiato, né usurato.
Il prodotto può essere utilizzato solo se in perfetto stato!
- Assicurarsi prima di ogni uso che lo scivolo acquatico sia coperto da una quantità d'acqua sufficiente per permettere di scivolare ed evitare escoriazioni della pelle.
- Informare i propri figli circa le istruzioni per l'uso affinché giochino in sicurezza.
- Il prodotto può essere utilizzato solamente da una persona per volta.
- I bambini possono annegare anche in piccole quantità d'acqua. Svuotare il prodotto quando non si utilizza.
- Non apportare modifiche al prodotto.
- Utilizzare solamente con acqua del rubinetto pulita. L'acqua contaminata può mettere a repentaglio la salute dell'utente.
- Durante l'installazione del prodotto assicurarsi di non esporlo all'irradiazione solare diretta.
- Tenere in considerazione che il prerequisito per l'uso sicuro del prodotto è la presenza di acqua pulita. L'acqua contaminata può mettere a repentaglio la salute dell'utente.
- I bambini possono utilizzare questo prodotto esclusivamente sotto la sorveglianza di un adulto.
- **Avvertenza per la tavola:**
ATTENZIONE! La tavola è progettata esclusivamente per l'uso con lo scivolo acquatico, non per l'uso in acqua per nuotare.

⚠ ATTENZIONE! Fare attenzione a non immettere troppa aria quando si gonfia il prodotto. In caso contrario, il prodotto potrebbe esplodere.

- Non utilizzare il prodotto se perde aria.
- Non utilizzare il prodotto su terreni duri o rocciosi; in caso contrario, è possibile arrecare danni al prodotto.
- Tenere il prodotto lontano da oggetti appuntiti. In caso contrario, è possibile arrecare danni al prodotto.

⚠ ATTENZIONE! Evitare l'utilizzo di prodotti per la cura della pelle e la protezione dal sole contenenti alcool. I prodotti per la cura della pelle e la protezione dal sole contenenti alcool possono provocare scoloriture del rivestimento colorato dell'articolo gonfiabile in PVC. Ciò può causare macchie sul corpo, sugli indumenti o su altri oggetti che vengono in contatto con il prodotto.

● Utilizzo

● Montaggio del prodotto

- Selezionare una superficie adatta piana e pulita e con sufficiente spazio per disimballare e aprire il prodotto.
- 1. Fissare il prodotto con i picchetti **6** (Fig. B).
- 2. Gonfiare le camere d'aria rispettando il seguente ordine. Gonfiare sempre completamente le camere d'aria.
 - 1. Scivolo acquatico **3**
 - 2. Arco **1**
 - 3. Tavola **5**
 Per riempire la camera d'aria e la tavola **5**, aprire il tappo della valvola e gonfiare le camere d'aria. Chiudere il tappo della valvola ed abbassare la valvola **2** premendola leggermente (Fig. C).

Nota: per garantire una migliore stabilità dell'arco **1**, mettere dapprima dell'acqua nei piedi di supporto **4** dell'arco **1**. Aprire poi la chiusura delle camere dell'acqua e far scorrere dentro acqua pulita (Fig. D).

3. Collegare un tubo flessibile da giardino con un diametro interno pari a 13–15 mm ($\frac{1}{2}$ – $\frac{5}{8}$ pollici) all'attacco dell'acqua del prodotto (Fig. E).

Nota: per facilitare il montaggio si consiglia di utilizzare un raccordo per tubo flessibile di 13–15 mm ($\frac{1}{2}$ – $\frac{5}{8}$ pollici).

- Sdraiarsi sulla tavola [5] in posizione prona e scivolare sullo scivolo acquatico [3]. Nel farlo, tenersi saldamente alle impugnature della tavola [5].

- **CAUTELA!** I prodotti in plastica gonfiabili sono sensibili al freddo e al caldo. Non si dovrebbe pertanto utilizzare mai il prodotto se la temperatura circostante scende al di sotto dei 15 °C e sale al di sopra dei 40 °C. In caso contrario, è possibile arrecare danni al prodotto.

Nota: utilizzare solamente pompe manuali e/o pompe che sono state specificatamente progettate per prodotti in plastica gonfiabili.

- **IMPORTANTE!** Tenere presente che la temperatura dell'aria e le condizioni meteorologiche influiscono sulla pressione di gonfiaggio dei prodotti gonfiabili. In caso di temperature fredde il prodotto si comporta come se avesse meno pressione poiché l'aria all'interno si contrae. In tal caso, potrebbe essere necessario aggiungere aria. In caso di temperature calde, l'aria all'interno si espande. In tal caso, potrebbe essere necessario far fuoriuscire aria per evitare un eccessivo riempimento.

● Smontaggio del prodotto

- Aprire la chiusura della camera dell'acqua e far fuoriuscire l'acqua (Fig. D).
- Rimuovere il flessibile da giardino e i picchetti [6].
- Estrarre la valvola [2] e premere leggermente lo stelo della valvola in modo che l'aria fuoriesca.
- Fare asciugare completamente il prodotto prima di ripiegare.

● Riparazione del prodotto

Importante!

A seguito della riparazione non utilizzare il prodotto per 20 minuti!

Non utilizzare la toppa di riparazione [7] in presenza di buchi o fori sulla cucitura.

Nota: i danni di lieve entità possono essere riparati dall'utente con l'ausilio della toppa di riparazione in dotazione. In caso di danni di maggiore entità, rivolgersi ad un negozio specializzato.

- Pulire bene l'area intorno al buco! L'area deve essere asciutta e priva di grasso.
- Ritagliare un pezzo sufficientemente grande di materiale di riparazione in modo che i bordi fuoriescano di circa 1,3 cm dall'area danneggiata.
- Staccare la toppa di riparazione [7] dalla carta, applicarla sull'area danneggiata e farla aderire bene premendola (Fig. F).

● Pulizia e cura

- Non utilizzare in nessun caso detergenti aggressivi o corrosivi.
- Per la pulizia utilizzare un panno leggermente inumidito e privo di peli.

● Smaltimento

L'imballaggio è composto da materiali ecologici che possono essere smaltiti presso i siti di raccolta locali per il riciclo.

E' possibile informarsi circa le possibilità di smaltimento del prodotto usato presso l'amministrazione comunale o cittadina.

● Garanzia

Il prodotto è stato fabbricato accuratamente secondo severe direttive di qualità ed è stato controllato meticolosamente prima della consegna. In caso di difetti di materiale o fabbricazione l'acquirente può far

valere diritti legali nei confronti del venditore. La nostra garanzia sotto riportata non costituisce alcun limite ai diritti legali dell'acquirente.

Questo prodotto è garantito per 3 anni con decorrenza dalla data di acquisto. La garanzia decorre dalla data d'acquisto. Conservare lo scontrino originale in un posto sicuro perché questo documento viene richiesto come prova dell'avvenuto acquisto.

Tutti i danni o difetti presenti già al momento dell'acquisto devono essere comunicati subito dopo l'apertura della confezione.

Se entro 3 anni dalla data di acquisto di questo prodotto si rileva un difetto di materiale o di fabbricazione, noi procederemo, a nostra discrezione, alla riparazione o sostituzione gratuita del prodotto o al rimborso del prezzo di acquisto. Un eventuale intervento in garanzia non prolunga né rinnova il periodo di garanzia stesso. Ciò vale anche per le parti sostituite e riparate.

Questa garanzia decade in caso di danneggiamento oppure uso o manutenzione impropri del prodotto.

La prestazione in garanzia vale per difetti del materiale o di fabbricazione. Questa garanzia non si estende a componenti del prodotto esposti a normale logorio, che possono pertanto essere considerati come componenti soggetti a usura (esempio capacità della batteria, calcificazione, lampade, pneumatici, filtri, spazzole...). La garanzia non si estende altresì a danni che si verificano su componenti delicati (esempio interruttori, batterie, parti realizzate in vetro, schermi, accessori vari) nonché danni derivanti dal trasporto o altri incidenti.

Il numero d'articolo può essere dedotto dalla targhetta, da un'incisione, dal frontespizio delle istruzioni (in basso a sinistra) oppure dall'adesivo applicato sul retro o sul lato inferiore.

In caso di disfunzioni o avarie, contattare innanzitutto i partner di assistenza elencati di seguito telefonicamente oppure via e-mail.

Si può inviare il prodotto ritenuto difettoso all'indirizzo del centro di assistenza indicato con spedizione esente da affrancatura, completo del documento di acquisto (scontrino) e della descrizione del difetto, specificando anche quando tale difetto si è verificato.

● Assistenza

IT Assistenza Italia

Tel.: 800790789

E-Mail: owim@lidl.it

CH Assistenza Svizzera

Tel.: 0800562153

E-Mail: owim@lidl.ch

● Gestione dei casi in garanzia

Per garantire un rapido disbrigo delle proprie pratiche, seguire le istruzioni seguenti:

Per ogni richiesta si prega di conservare lo scontrino e il codice dell'articolo (IAN 474401_2407) come prova d'acquisto.

OWIM GmbH & Co. KG

Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
GERMANY

Model no.: HG10983
Version: 12/2024

Stand der Informationen · Version des
informations · Versione delle informazioni:
11/2024 · Ident.-No.: HG10983112024-1